

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact

www.steinel.de/contact



● steinel

110078986 08/2020 Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.



 professional line

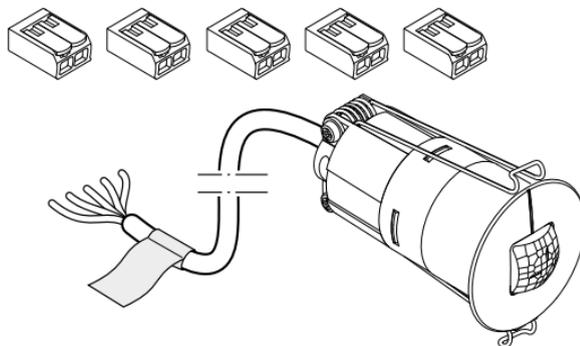
IR Quattro MICRO

DE
GB
CZ
SK
PL
RO
SI
HR
EE
LT
LV
RU
BG
CN

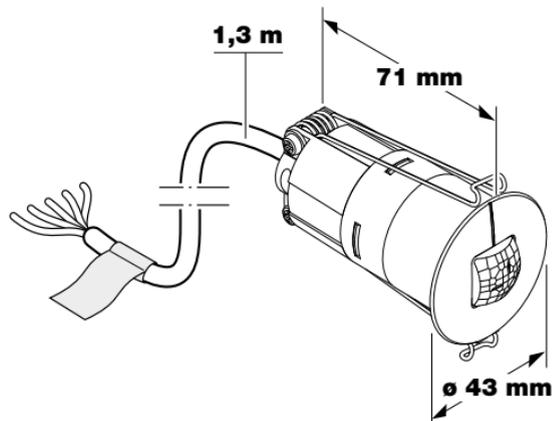


- DE 10 Textteil beachten!
GB 18 Follow written instructions!
CZ 25 Dodržujte informace v textové části!
SK 32 Dodržiavajte informácie v textovej časti!
PL 39 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO 47 Respectați instrucțiunile scrise!
SI 55 Upoštevaјte del besedila!
HR 62 Pridržavajte se pisanih uputa!
EE 69 Järgige tekstiosa!
LT 76 Laikykitės rašytinių instrukcijų!
LV 83 Pievērsiet uzmanību tekstam!
RU 90 Обратите внимание на текстовую часть!
BG 98 Да се вземе предвид текстовата част!
CN . . . 106 注意正文！

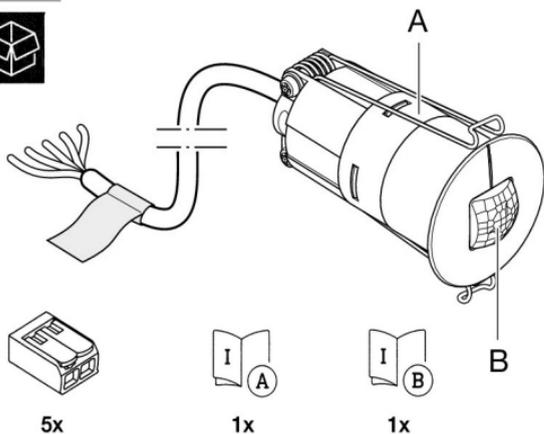
3.1



3.2



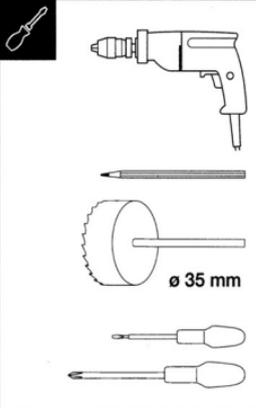
3.3



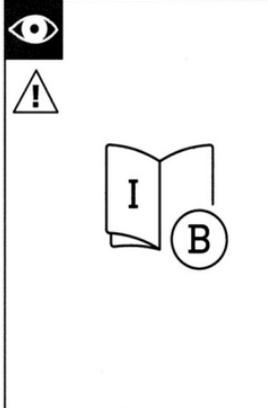
5x

1x

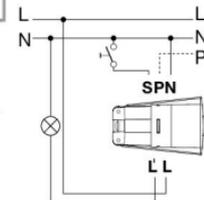
1x



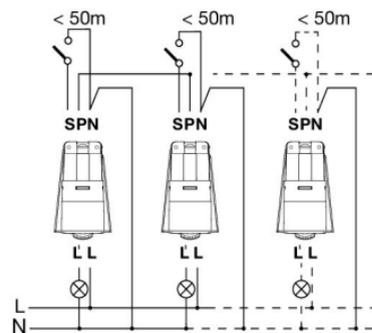
ø 35 mm



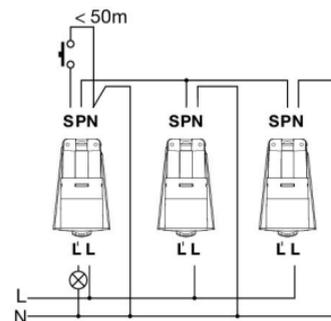
4.1



Parallel-
schaltung /
Parallel
connection

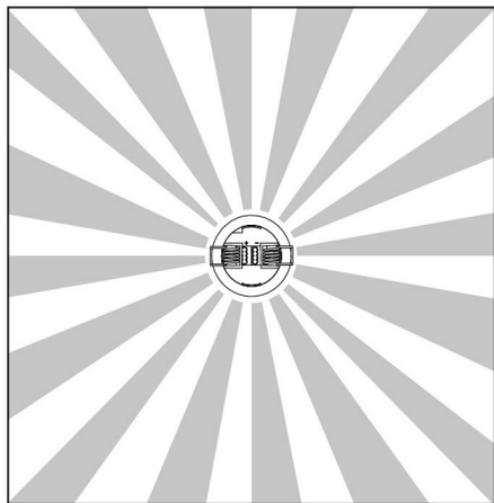
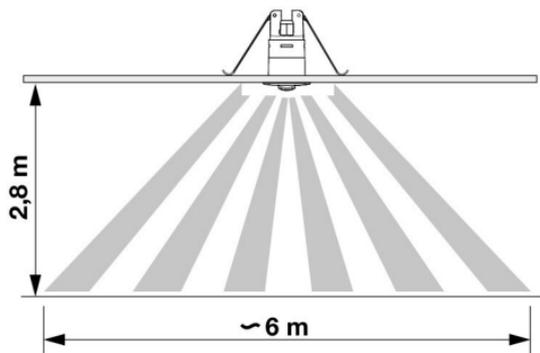


Master /
Master COM 1

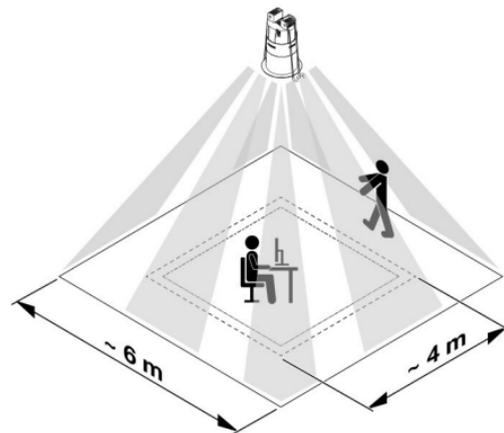


Master / Slave

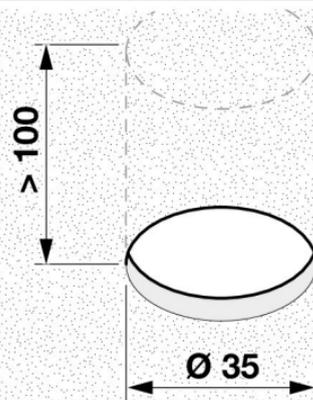
5.1



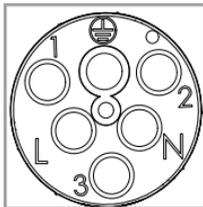
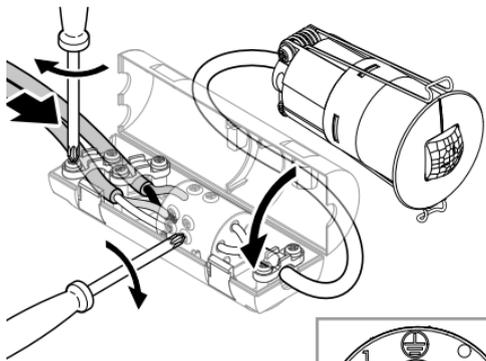
5.2



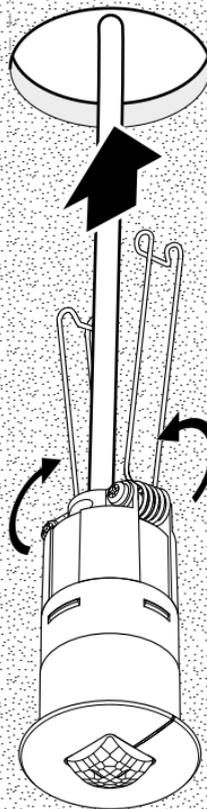
5.3



5.4



5.5



1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Работы по установке датчика относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению.

- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонт разрешается выполнять только в специализированных мастерских.
- **Указание:** Этот кабель **S** внешнего выключателя не предназначен для того, чтобы служить в качестве подключения нулевого провода для потребителей.

3. IR Quattro MICRO COM1

Применение по назначению

- Датчик присутствия подходит только для потолочного монтажа внутри помещений.
- Монтажная глубина мин. 120 мм.

Длина провода между датчиком и переключателем < 50 м

Все функциональные настройки можно выполнить с опциональных пультов дистанционного управления RC 8, RC 5 и Smart Remote. (→ "7. Принадлежности")

Объем поставки (рис. 3.1)

Клемма подключения (рис. 3.1)

Размеры изделия (рис. 3.2)

Обзор прибора (рис. 3.3)

A Сенсорный модуль

B Микролинза

4. Электрическое подключение

- Отключить электропитание (рис. 4.1)

Обозначение клемм:

L = черный

L' = коричневый

N = синий

S = серый

P = черный/красный

Сетевой провод состоит из многожильного кабеля:

L = фаза (чаще всего черный

или коричневый)

N = нулевой провод (чаще всего синий)

PE = провод заземления (обычно зеленый/желтый)

P = для соединения нескольких датчиков движения

L' = включенная фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

S = переключатель/кнопочный выключатель

Важно:

Вследствие неправильного присоединения проводов в приборе или в распределительном ящике с предохранителями может произойти короткое замыкание. В таком случае рекомендуется проверить провода и заново подключить их. При необходимости к сетевому проводу может быть присоединен подходящий сетевой выключатель.

Подключение сетевого провода (рис. 4.1)

Указание для параллельного включения:

При использовании нескольких сенсорных переключателей их следует подключать к одной фазе! Можно включить параллельно до 10 датчиков. Расстояние между отдельными датчиками может составлять не более 25 м.

Master/Master COM1 (рис. 4.1)

При параллельном включении также могут использоваться и несколько мастеров. Каждый мастер выполняет при этом переключения своей группой освещения согласно собственным измерениям освещенности. Время задержки и значения освещенности для переключения устанавливаются для каждого мастера индивидуально. Нагрузка переключения распределяется по отдельным мастерам.

Присутствие и далее совместно регистрируется всеми датчиками.

Выход присутствия может считываться любым мастером.

Master/Slave (рис. 4.1)

Режим Master/Slave позволяет охватывать большие пространства (нагрузка подключена = Master, нет нагрузки = Slave). Оценка освещенности помещения выполняется исключительно мастером. Slave сообщают об обнаружении движения мастеру. Управление освещением выполняется исключительно мастером.

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений. (рис. 5.1/5.2)

Порядок монтажа

- Отключить электропитание. (рис. 4.1)
- Просверлить монтажное отверстие Ø макс. 35 мм в потолке. (рис. 5.3)
- Выполнить сетевые подключения. (рис. 5.4)
→ "7. Комплектующие (дополнительно)"
- Вставить сенсорный модуль. (рис. 5.4)
- Включить электропитание. (рис. 5.4)
- Выполнить регулировки.
→ "6. Функции/Настройки"

6. Функции и настройки

Заводская настройка

При первом вводе датчика присутствия в эксплуатацию, а также при сбросе с дистанционного управления активируются заводские настройки. Предусмотрены следующие заводские настройки:

Установка сумеречного включения
Время включения лампы

Автоматика/
полуавтоматика

Тестовый режим работы
Нагрузка ON/OFF в иниц.

Кнопочный выключатель / переключатель
TON/TONOFF

Ступень СОЛНЦЕ,
дневной режим
Режим IQ

Автоматический режим работы
ВЫКЛ.

ON
Кнопочный выключатель
TONOFF

Установка сумеречного включения

Желаемый порог срабатывания можно установить от прим. 10 до 1000 лк. Посредством функции обучения можно установить до 2 лк.

Дневной режим

Датчик включает нагрузку независимо от яркости окружающего света, когда было обнаружено движение.

Режим обучения

При необходимых условиях освещения, при которых датчик в будущем должен включаться при движении, выбирается функция Teach-IN. Через 10 сек. будет сохранено измеренное таким образом значение интенсивности освещенности окружения. Одновременно отключается нагрузка.

Время включения лампы

Желаемое время остаточного включения можно установить в зависимости от дистанционного управления, от мин. 5 с до макс.

60 мин. При превышении порога срабатывания датчик по истечении времени остаточного включения выключается.

Режим работы

Полуавтоматический режим работы

Освещение только выключается автоматически. Включение производится вручную, свет необходимо включать кнопочным выключателем, он остается включенным в течение установленного времени остаточного включения.

Автоматический режим работы

Освещение включается и выключается в зависимости от освещенности и присутствия автоматически. Освещение всегда можно включить вручную. При этом автоматика переключения временно прерывается.

Режим присутствия

Если в полуавтоматическом режиме работы и активной нагрузке используется вход **S**, датчик активирует режим присутствия. Нагрузка остается выключенной до тех пор, пока обнаружится движение. Если больше не будет зарегистрировано ни одного движения и время остаточного включения истекло, датчик снова переходит в обычный сенсорный режим. Дополнительно можно активировать нажатием кнопочного переключателя (5 сек.) на кнопку „4h OFF“ пульта дистанционного управления. Одновременно синий СИД начинает гореть постоянно после мигания.

Тестовый режим работы

Тестовый режим имеет преимущество перед всеми прочими настройками и служит для проверки работы и диапазона охвата. Датчик присутствия, независимо от освещенности, при движении в помещении включает освещение на время остаточного включения ок. 5 с. (синий СИД мигает при регистрации). В стандартном режиме действуют все индивидуально установленные значения. Спустя 10 минут автоматически происходит переключение в обычный режим.

Исходное состояние

Поведение после подачи питающего напряжения. Выход нагрузки ВКЛ. или ВЫКЛ.

Вход кнопочного переключателя/выключателя

Указывает датчику, как следует расценивать входящий сигнал **S**. Благодаря соотношению внешнего кнопочного выключателя / переключателя датчик может использоваться как полуавтомат и в любое время управляться вручную. TON или TON/OFF описывает поведение при нажатии кнопочного выключателя / переключателя. В положении ON-OFF можно в любое время вручную включить и выключить освещение. В положении TON ручное выключение больше невозможно. При каждом нажатии кнопочного выключателя заново запускается остаточное время включения.

IQ-режим

Время остаточного включения динамически, с самообучением подстраивается под поведение пользователя. Алгоритм обучения определяет оптимальный временной цикл. Самое короткое время составляет 5 мин., самое длительное - 20 мин.

Функции RC5

- Включение / выключение света 4 ч
- Сброс
- 100 ч burn in
- Режим присутствия

Функции RC8

- Продолжительность включения СН1
- Тестовый / стандартный режим
- Установка сумеречного включения
- Ночной режим
- Режим дневного освещения
- Режим обучения
- Автоматический / ручной режим
- Сброс
- IQ-режим

Smart Remote

- Управление со смартфона или планшета
- Заменяет все пульты дистанционного управления
- Загрузка подходящего приложения и установка соединения по Bluetooth
- Поддерживается двунаправленная коммуникация

Регулировка времени:

5 сек. - 60 мин., IQ

Установка сумеречного порога: обучение, 2 – 1000 лк

Исходное состояние: выкл. - вкл.

Режим работы: полу- и автоматический режим

Внешний вход: выключатель / переключатель

Подробные описания в руководствах по эксплуатации соответствующего пульта дистанционного управления.

Функция СИД

Синий СИД

Инициализация: СИД мигает с частотой 1х / сек.

Стандартный режим: СИД остается выключенным.

Тестовый режим: СИД горит при обнаруженном движении.

Дистанционное управление: СИД мигает с частотой 1х/сек.

Красный СИД

Активация полуавтоматического режима работы: СИД вкл. прим. на 1 сек.

Превышение температуры: СИД мигает 1 сек., каждые 15 сек.

7. Комплектующие (дополнительно)

- Дистанционное управление пользователя RC 5 EAN 4007841 592806
- Сервисное дистанционное управление RC 8 EAN 4007841 559410
- Smart Remote EAN 4007841 009151
- Соединитель (рис. 5.4) EAN 4007841 065683

8. Техническое обслуживание/уход

Продукт не требует технического обслуживания.

Загрязнения на регистрирующей линзе можно удалять влажным сукном (не используя моющие средства).

9. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

10. Гарантия производителя

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL

Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований

Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: **REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27.** Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinel-russland.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **+7(495) 230 31 32.**

5 ЛЕТ
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

11. Технические данные

Габариты Ø × Т	43 × 75 мм	
Сетевое напряжение	220-240 В / 50/60 Гц	
Сенсорная техника	Пассивный инфракрасн. (ИК)	
Мощность - Stand by	< 0,3 Вт	
Радиус действия	присутствие 4 × 4 м, радиально, 6 × 6 м тангенциально / высота 2,8 м	
Угол охвата	360°	
Мощность	Нагрузка ламп накаливания/ галогенных ламп	1000 Вт
	Люминесцентные лампы ЭПП	500Вт
	Люминесцентные лампы, некомпенсированные	400 ВА
	Люминесцентные лампы, прод. компенсация	400 ВА
	Люминесцентные лампы с параллельной компенсацией	400 ВА
	Низковольтные галогенные лампы СИД < 2 Вт	100 Вт
	2 Вт < СИД < 8 Вт	300 Вт
СИД > 8 Вт	600 Вт	
Емкостная нагрузка	176 мкФ	
Минимальная нагрузка	100 мА	
Установка сумеречного включения	2-1000 лк, ∞ / дневной свет	
Время включения лампы	от 5 сек. до 60 мин.	
Монтажная высота	2-5 м	
Вид защиты	IP 65	
Температурный диапазон	от -25 °С до + 55 °С	

12. неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
Не включается свет	<ul style="list-style-type: none"> ■ нет напряжения подключения ■ значение в лк установлено слишком низким ■ не происходит регистрации движений 	<ul style="list-style-type: none"> ■ проверить напряжение подключения ■ значение в лк медленно увеличивать, пока не будет включен свет ■ добиться свободного вида на датчик ■ проверить зону охвата

Нарушение	Причина	Устранение
Свет не выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ значение в лк слишком высоко ■ истекает время остаточного включения ■ мешающие источники тепла, например: теплоселективный вентилятор, открытые двери и окна, домашние животные, лампы накаливания/ сенсорный прожектор, движущиеся объекты ■ WLAN-устройство размещено очень близко к сенсору 	<ul style="list-style-type: none"> ■ установить значение в лк ниже ■ выждать время остаточного включения, при необходимости сократить его ■ проверить зону охвата ■ увеличить расстояние между WLAN-устройством и сенсором >3м
Датчик отключается, несмотря на присутствие	<ul style="list-style-type: none"> ■ слишком короткое время остаточного включения ■ слишком низкий порог яркости 	<ul style="list-style-type: none"> ■ увеличить время остаточного включения ■ изменить установку сумеречного порога
Датчик отключается слишком поздно	<ul style="list-style-type: none"> ■ слишком длительное время остаточного включения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ сократить время остаточного включения
Датчик включается слишком поздно при направлении движения к датчику	<ul style="list-style-type: none"> ■ радиус действия при направлении движения к датчику уменьшен 	<ul style="list-style-type: none"> ■ установить дополнительные датчики ■ уменьшить расстояние между двумя датчиками
Датчик не включается при присутствии, несмотря на темноту	<ul style="list-style-type: none"> ■ значение в лк выбрано слишком низким ■ полуавтоматический режим работы активен ■ 4 ч ВЫКЛ. активен 	<ul style="list-style-type: none"> ■ увеличить порог яркости ■ активировать автоматический режим работы или включить свет кнопочным выключателем ■ деактивировать 4 ч ВЫКЛ.
Красный светодиод мигает	<ul style="list-style-type: none"> ■ перегрев ■ перегрузка 	<ul style="list-style-type: none"> ■ выждать время охлаждения в 1 ч ■ уменьшить нагрузку